

CODICE CODE CODE CODE CODIGO	DENOMINAZIONE DESCRIPTION BESCHREIBUNG DENOMINACION	STOCK STOCK STOCK STOCK	COMPOSIZIONE COMPOSITION KOMPOSITION COMPOSICION	SCHEDA BOARD
3100057.2	CBE 100 TV 47	47	+U3+POT1+POT2	91201336
3112425.8	CBE 75 TR IT	01	+U3+POT1+POT2	91201336
3112736.8	CB 74 TR IT	01	+U3+POT1	91201336
3112354.0	AQC 101 TR UK	21	+U3+POT1	91201336
3112356.5	AQC 102 TR UK H/C	21	+U3+POT1+EC	91201336
3112355.7	CBE 87 FR	01	+U3+POT1+POT2	91201336
3112429.0	CHIARA 772 E TR	01	+U3+POT1+POT2	91201336
3112426.6	SELECTA 732 E TR	01	+U3+POT1+POT2	91201336
3112351.6	CB 1023 TR BLU	01-84-87	+U3+POT1+POT2	91201336
3112353.2	CB 1043 TR METAL	01-84-87	+U3+POT1+POT2	41003726
3112352.4	CB 1033 TR YELLOW	01-84-87	+U3+POT1+POT2	91201336
3112348.2	CB 66 TR SY	3-17	+U3+POT1+POT2	91201336
3112357.3	CB 66 TR ES	12-37	+U3+POT1+POT2	91201336
3999012.2	FAMILIA 71	03	+U3+POT1+POT2	91201336
3113327.5	CGA 814 R	01	BASE	91201336
3100006.3	CBE 825 TS5	16-03	+U3+POT1+POT2	91201336
3112370.6	CBE 1025 T	84-87-88	+U3+POT1	41003726
3112369.8	CBE 1225 T	84-87-88	+U3+POT1	41003726
3112384.7	CBE 825 T	16	+U3+POT1	91201336
3100004.3	CBE 824 T ARG	03	+U3+POT1	91201336
3112346.6	AQC 100 TR UK	21	+U3+POT1	91201336
3112392.0	CBE 88 FR	47	+U3+POT1+POT2	91201336
3100003.5	AQC 110 T UK	80	+U3+POT1+EC	41003726
3100003.6	AQC 120 T UK	80	+U3+POT1+EC	41003726
3100038.5	AQC 125 T UK	80	+U3+POT1+EC	41003726
3100003.7	AQC 130 T UK	80	+U3+POT1+EC	41003726
3100010.3	CBE 1225 T UK	80	+U3+POT1+EC	41003726
3100016.1	CN 105 T UK	80	+POT1+EC	41003726
3100018.2	CBE 1025 TS5 ES	37	+U3+POT1+POT2	91201336
3100019.7	CNE 109 T RU	03	+POT1	91201336
3100019.6	CNE 89 T RU	03-36-81	+POT1	91201336
3100021.6	CN 100 T UK ARGOS	80	+POT1+EC	41003726
3100021.5	CN 450 UK	80	+EC	41003726
3100028.2	CNE 85 TS	16	+POT1+POT2	91201336
3100028.6	CBE 1425 T NL	14	+U3+POT1+ST3	91201387
3100028.7	CBE 1425 T SY	83-84-87	+U3+POT1+ST3	41003727
3180001.1	CIN 80 T	2-4-37	+U3+POT1	91201336
3180001.2	LI2 800	31	+U3+POT1	91201336
3100036.8	CNE 138 T	84-87	+POT1	41003726
3100041.3	CNE 148 T SY	88	+POT1+ST3	41003727
3180002.1	HWM 120 TS 80	80	+U3+POT1+POT2+EC	41003726
3100075.4	AQC 130/1 T 80	80	+U3+POT1+EC	41003726

3100057.3		CBE 130 TV 47	47	+U3+POT1+POT2	91201336
3112349.0		CB 86 TR SY	03	+U3+POT1+POT2	91201336
3112350.8		CB 106 TR SY	03	+U3+POT1+POT2	91201336
3112365.6		CB 96 TR SY	37	+U3+POT1+POT2	91201336
3112328.4		CB 1053 TR	12-37-89	+U3+POT1+POT2	91201336
3112347.4		CB 1053 TR RU	03	+U3+POT1+POT2	91201336
3112330.0		CB 103 TR	84-87-14	+U3+POT1+POT2	91201336
3112329.2		CB 123 TR	84-87-14	+U3+POT1+POT2	91201336
3112332.6		CB 1213 TR	86	+U3+POT1+POT2	91201336
3112331.8		CB 1013 TR	03	+U3+POT1+POT2	91201336
3112737.6		SLIMMY CB 102 TR	83-84-87	+U3+POT1+POT2	91201336
3112362.3		DOUBLE QUICK 120 UK	21	+U3+POT1+EC	91201336
3112363.1		DOUBLE QUICK 130 UK	21	+U3+POT1+EC	91201336
3112359.9		CB 86 TR ES	12-37	+U3+POT1+POT2	91201336
3112358.1		CB 106 TR ES	12-37	+U3+POT1+POT2	91201336
3100014.8		CNE 78 T	3-16-36	+POT1	91201336
3100014.9		CNE 88 T	1	+POT1	41003726
3100015.0		CNE 108 T	3-16-36	+POT1	41003726
3100015.1		CNE 128 T	84-87	+POT1	41003726
3100025.5		CNE 148 T DE	84-87	+POT1+ST3	41003727
3100025.1		CNE 85 TV FR	47	+POT1+POT2	91201336
3100025.0		CNE 100 TV FR	47	+POT1+POT2	91201336
3180000.7		CIN 100 T UK	80	+U3+POT1+POT2+EC	41003726
3180000.8		CIN 100 T	4-16-18	+U3+POT1+POT2	41003726
3180001.3		LI2 1000	31	+U3+POT1	91201336
3100035.1		CNE 101 T	01	+POT1	91201336
3100037.7		AQC 141 T UK	80	+U3+POT1+EC+ST3	41003727
3100037.6		CN 120 T UK	80	+POT1+EC	41003726
3100039.3		CN 102 T UK	80	+POT1+EC	41003726
3180002.6		BWA 5119	31	+U3+POT1+POT2	41003726
3180001.6		RILL 120	4-16-18	+U3+POT1+POT2	91201336
3100078.2		CBE 80.6 CKD	49	+U3+POT1+POT2+EC	91201336



LAVATRICI - WASHINGMACHINES
MACHINES A LAVER-WASHMASCHINEN-LAVADORA

SCHEMA ELETTRICO
ELTRICAL DIAGRAMS - SCHEMAS ELETRIQUES
ELEKTRISCHE SCHALTPLASE - ESQUEMA ELECTRICO

CODICE DISEGNO - DRAWING CODE - CODE SCHEMA ELECTRIQUE - ELEKTRISCHE SCHEMA CODE - CODIGO DISEÑO

91008352

VARIANTI SIGNIFICATIVE
SIGNIFICANT VARIATIONS
VARIATIONS SIGNIFICATIVES
BEZEICHNENDE VARIANTEN
VARIANTES SIGNIFICATIVAS

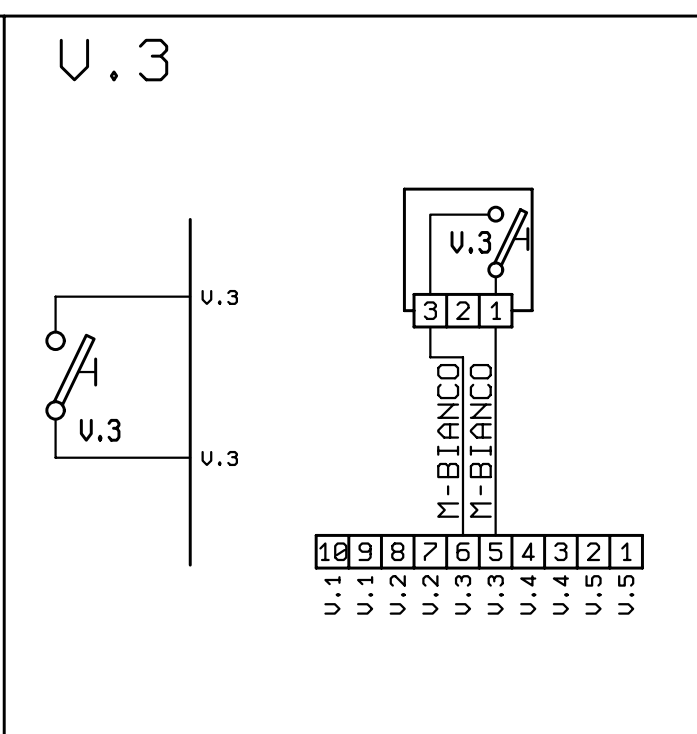
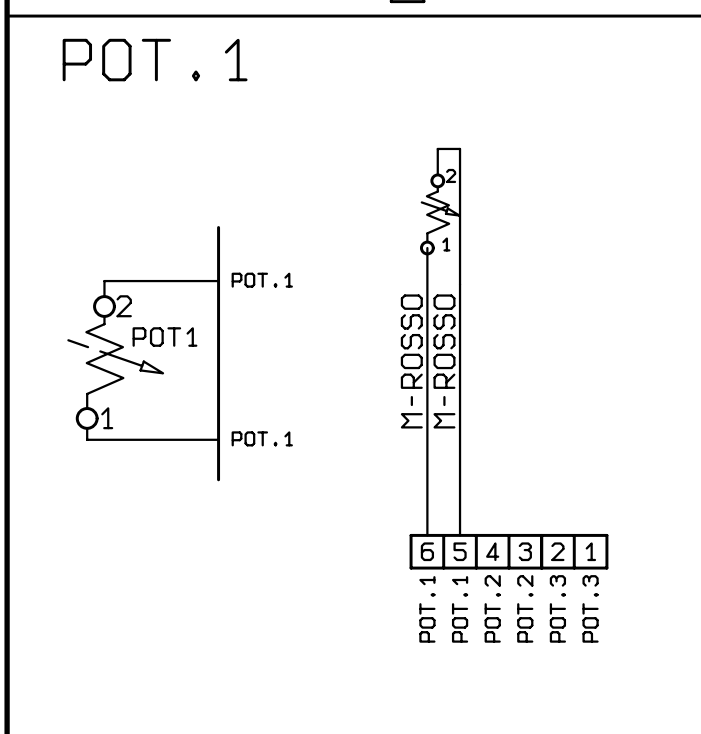
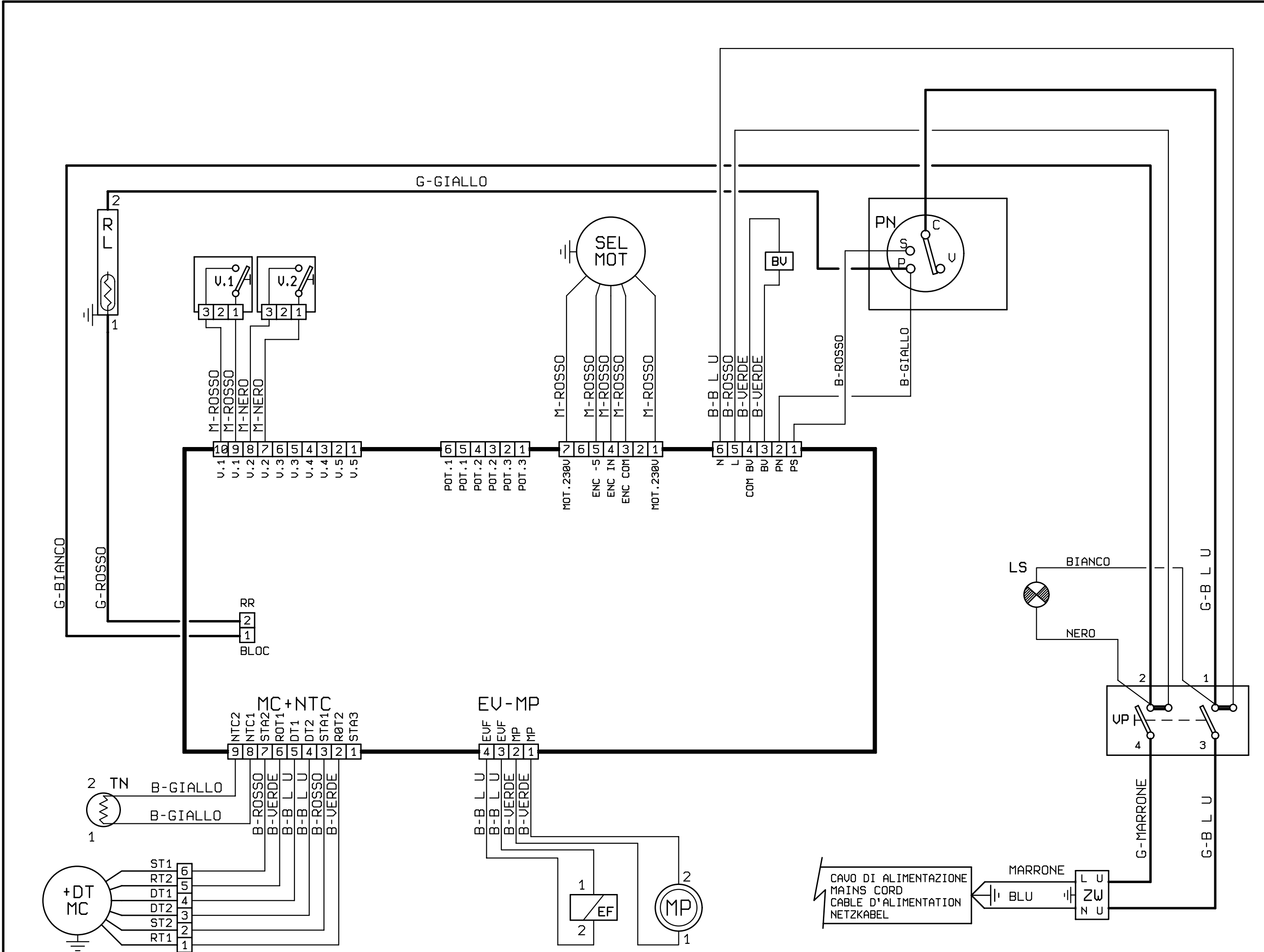
DATA-DATE-DATE
DATUM - FECHA

05.12.2000
13.06.2005

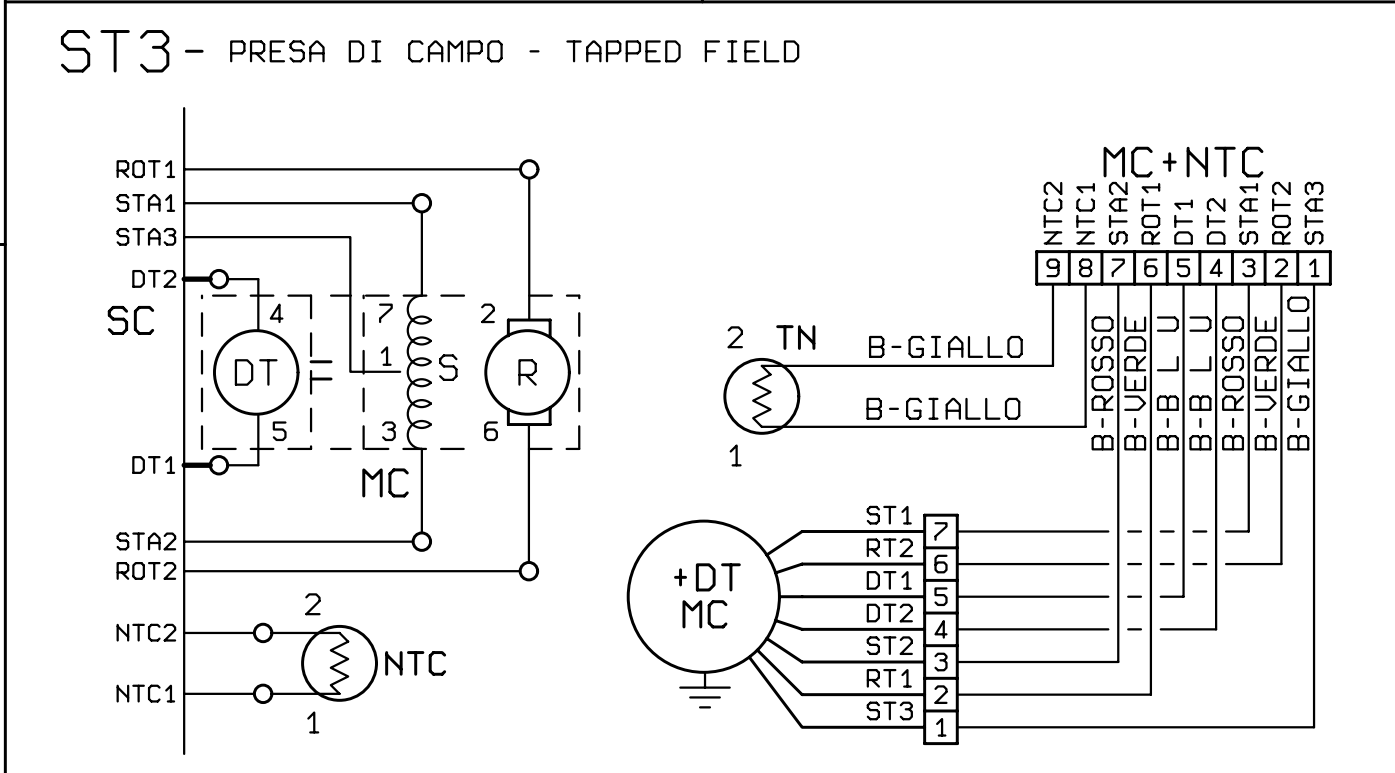
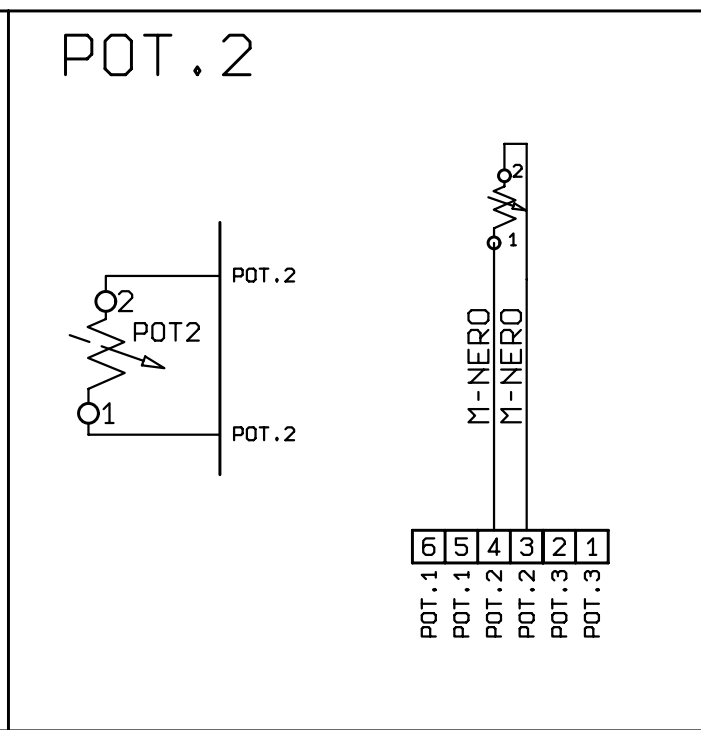
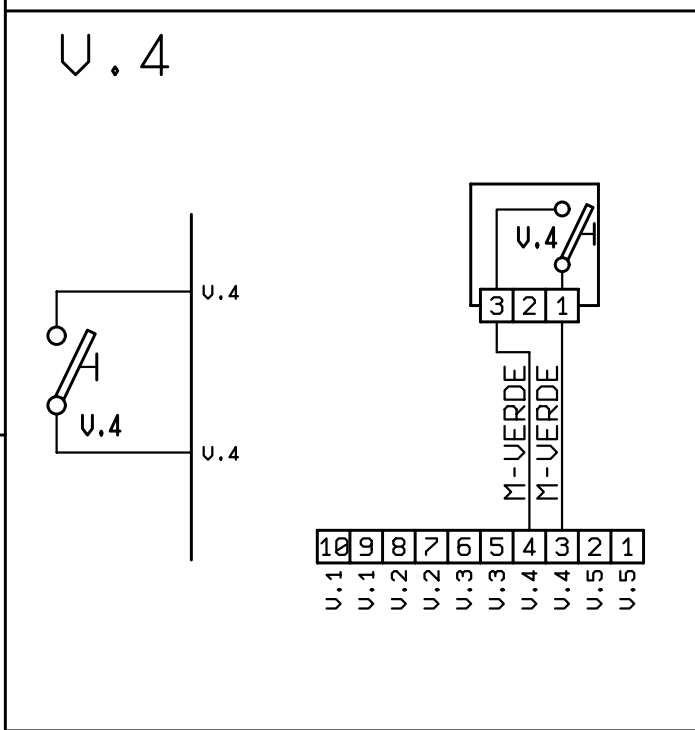
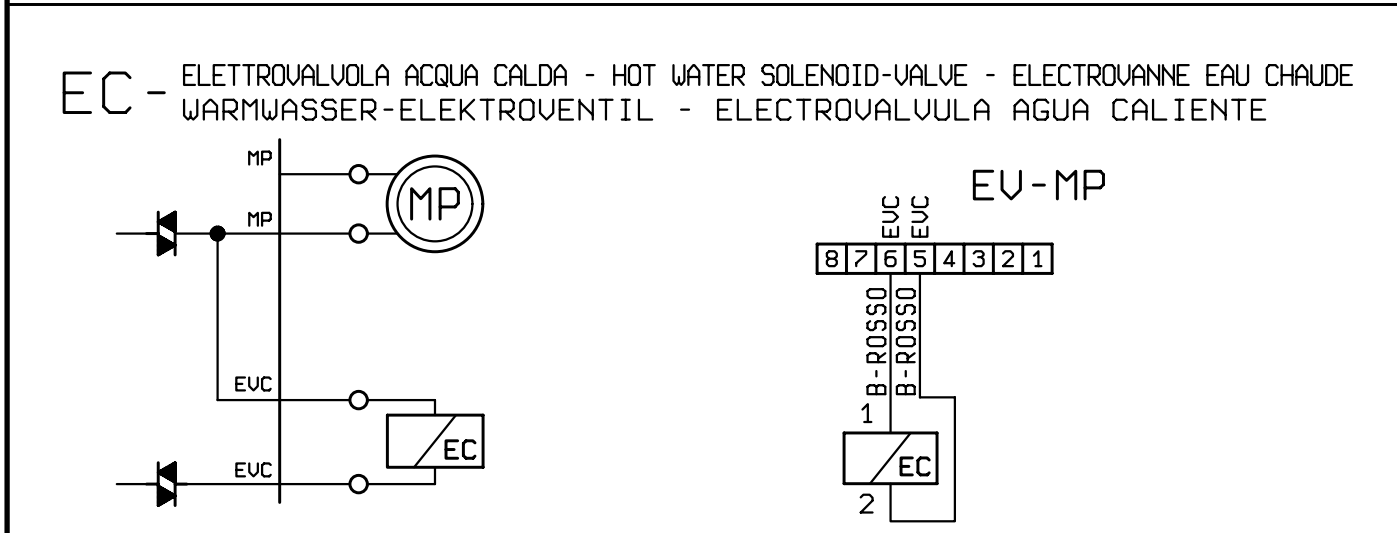
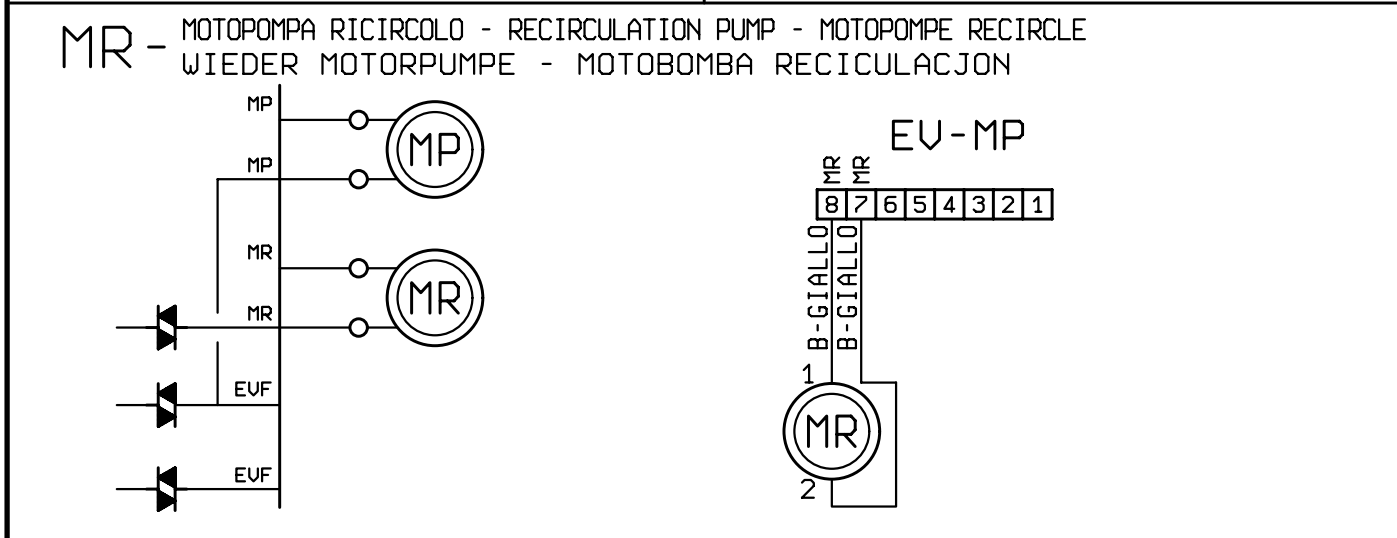
INDICE-INDEX-INDEX
ANZEIGER-INDICE

A00
A30

CAVALLOTTI INTERNI - INSIDE LINKS - PONTES INTERIEURS - INNERE HALTER - PUENTES INTERNOS
"T" - TERMINALE "T" - END PIECE "T" - PIECE TERMINALE "T" - ENDSTÜCK "T" - TERMINAL "T"
COLLEGAMENTI SU CIRCUITO STAMPATO - CONNECTIONS ON PRINTED CIRCUIT FOR INTERCONNECTIONS
- JOINTAGES SUR CIRCUIT IMPRIMÉ, POUR ENTREJOINTAGES - VERBINDUNGEN AUF BEDRUCKTE SPALTUNG FÜR RETHENANLAGEN - CONEXIONES EN EL CIRCUITO IMPRESO PARA INTERCONEXIONES



ARANCIO	-	ORANGE	-	ORANGE	-	ORANGE	-	NARANJA
AZZURRO	-	AZURE	-	AZUR	-	HELLBLAU	-	AZUL
BIANCO	-	WHITE	-	BLANC	-	WEISS	-	BLANCO
BLU	-	BLUE	-	BLEU	-	BLAU	-	AZUL CARGADO
GIALLLO	-	YELLOW	-	JAUNE	-	GELB	-	AMARILLO
B - 0,5 mm2 G - 1 mm2 M - 0,35 mm2								
--- CAVALLOTTI - LINKS - PONTS - HALTER - PUENTES								



Versione 22/04/2009

- 4** Centrifuga lenta - Slow speed spin - Essorage lent - Langsame Zentrifuge - Centrifugado bajo – Düşük hızda sıkma
- 8** Centrifuga veloce - Fast speed spin - Essorage vite - Schnelle Zentrifuge - Centrifugado rapido – Yüksek hızda sıkma
- AN** Antitrabocco - Anti-overflow - Dispositif anti debordement - Antiüberlaufener - Antidesbordamento – Taıma önleyici
- AT** Timer asciugatura - Dryer timer - Programmeur sechage - Trochner timer - Programador secado – Kurutucu zamanlayıcı
- BL** Basetta di linea - Terminal box - Boite a liesons - Klemmbrett - Placa de linea – Terminal kutusu
- BR** Ritardatore apertura amperometrico - Amperometric opening delayer - Retardateur ouverture amperemetrique - Stromverzögerungsrelais - Placa retardadora amperimetrica – Akımsal kapı kilit mekanizması
- BV** Ritardatore apertura voltmetrico - Voltmetric opening delayer - Retardateur ouverture voltmetrique - Voltmeter-Verzögerungsrelais - Placa retardadora voltmetrica – Gerilimsel kapı kilit mekanizması
- C** Carico acqua calda - Hot water filling - Chargement eau chaude - Warmtwasserfüllung - Entrada agua caliente – Sıcak su girişı
- CA** Condensatore - Capacitor - Condensateur - Kondensator - Condensador - Kondansatör
- CB** Condensatore aggiunto - Additional capacitor - Condensateur supplémentaire - Beifuegende Kondensator - Condensador suplementario – İlave kapasitör
- CC** Condensatore centrifuga - Spin capacitor - Condensateur centrifuge - Zentrifuge Kondensator - Condensador centrifugado – Sıkma kapasitörü
- CL** Condensatore lavaggio - Washing capacitor - Condensateur lavage - Waschen - Kondensator - Condensador lavado – Yıkama kapasitörü
- D** Lavaggio delicato - Soft tumble - Mouvement delicat - Delikate Waschung - Lavado delicado – Hassas kurutma

- DT** Dinamo tachimetrica - Tachometric dynamo - Bobine tachymetrique - Regel Dynamo - Dinamo taquimetrica – Takometrik dinamo
- EA** Elettrovalvola asciugatura - Drying solenoid valve - Electrovanne sechage - Trochen - Elektroventil - Electrovalvula secado – Kurutucu solenoid valfi
- EC** Elettrovalvola acqua calda - Solenoid valve for hot water - Electrovanne eau chaude - Warmes Wasser Elektroventil - Electrovalvula agua caliente – Sıcak su solenoid valfi
- EF** Elettrovalvola acqua fredda - Solenoid valve for cold water - Electrovanne eau froid - Kaltes Wasser Elektroventil - Electrovalvula agua fria – Soğuk su solenoid valfi
- F** Lavaggio forte - Strong tumble - Mouvement intensif - Stark Washung - Lavado energico
- FA** Centrifuga alta velocità - High speed spin - Centrifuge haute vitesse - Hochgeschwindigkeit Schleuderung - Centrifugado alta velocidad – Yüksek hızda sıkma
- FB** Centrifuga bassa velocità - Low speed spin - Centrifuge basse vitesse - Geschwindigkeit Schleuderung - Centrifugado baja velocidad – Düşük hızda sıkma
- FD** Funzione 4° risciacquo - 4th rinse function - Fonction 4eme rincage - 4 Spülung Funktion - Funcion cuarto enjuague – 4'üncü durulama fonksiyonu
- FG** Funzione lavaggio 35 giri - 35 rpm washing function - Fonction 35 tours lavage - 35 Abwashung Funktion - Funcion lavado 35 giros – 35 dev/dak yıkama fonksiyonu
- FN** Variante stock nord - Northern Europe market variation - Variation pour l'Europe du Nord - Anderung Nord Europa - Variante stock nortico – Kuzey Avrupa pazarı farklılığı
- FP** Protezione termostato di consenso - Protection for N.O. thermostat - Protection pour thermostat N.O. - Schutz fuer N.O. Thermostat - Protezione termostato de paso 30°C – N.A. termostat koruma
- FR** Rigenero - Regenerating rinse - Rincage avec regeneration - Ausspuelung - Aclarado – Rejeneratif durulama
- FS** Funzione salto "stop con acqua in vasca" - Function for "jumping" over the "stop with water in tub" - Fonction pour "sauter" le "stop avec l'eau dans la cuve" - Funktion für "springen" die "stop mit wasser in wanne" - Funcion salto de "parada con agua en cuba" – “Suda bekletme” fonksiyonu için durdurma fonksiyonu
- FT** Termofusibile - Thermal fuse - Fusible thermique - Thermosicherung - Termofusibile – Termal sigorta
- G** Rigenero - Water exchange - Régénération d'eau - Wasser-Austausch – Regeneracion de agua – Su çevrimi

- GT** Morsetto generale di terra - Earth connection - Serre cable de sol - Erdklemme - Toma general tierra – Topraklama bağlantısı
- GV** Morsetto messa a terra vasca - Tub earth connection - Serre cable de sol cuve - Waschbottich Erdklemme - Toma tierra cuba **L1** Lampada spia alimentazione elettrica - Net pilot lamp - Lampe témoin - Kontrollampe - Piloto alimentación eléctrica – Tambur topraklama bağlantısı
- H** Carico acqua fredda - Cold water filling - Chargement eau froid - Kaltwasserfuellung - Entrada agua fría – Soğuk su alma
- L** Alto livello - High water level - Haut niveau d'eau - Hoch Wasser Pegel - Nivel alto – Yüksek su seviye
- L2** Lampada spia fine asciugatura - End of drying pilot lamp - Lampe témoin du fin sechage - Ende-Trochnen -Kontrollampe - Piloto fin ciclo secado – Kurutma bitti lambası
- L3** Lampada spia raffreddamento - Cool down pilot lamp - Lampe témoin refroidissement - Abkuehlung-Kontrollampe - Piloto enfriamiento – Soğuma pilot lambası
- L4** Lampada spia cassetto acqua pieno - Pilot lamp for full water container - Lampe témoin boîte eau plein - Wasser Behaelter Voll Kontrollampe - Piloto nivel maximo agua – Su haznesi dolu lambası
- L5** Lampada spia filtro intasato - Clogged filter pilot lamp - Lampe filtre engorgé - Verstopfter Filter Kontrollampe - Piloto filtro sucio – Filtre tıkalı lambası
- LA** Spia asciugatura - Drying cycle pilot lamp - Lampe témoin sechage - Trochen-Kontrollampe Piloto secado – Kurutma pilot lambası
- LD** Spia LED - LED pilot lamp - Lampe témoin LED - LED Kontrollampe - Piloto LED – LED lamba
- LF** Spia asciugatura forte - Intensive drying pilot lamp - Lampe témoin sechage intensif - Starktrochen Lampe – Hassas kurutma lambası
- LS** Spia generale - Pilot lamp - Lampe témoin - Kontrollampe – Pilot lambası
- M** Carico acqua miscelata - Mixed water filling-up - Chargement eau mélangé – Gemischte Wasserfüll. -Entrada agua mezclada – Karılı m suyu alma
- MA** Timer asciugatura - Drying timer - Timer sechage - Trochen Timer - Timer secado – Kurutma zamanlayıcı
- MC** Motore a collettore - Brushes and collector motor - Moteur collecteur - Kollektor Motor - Motor a collector – Kömürlü (fırçalı) motor

- MD** Motore centrifuga - Spin motor - Moteur essorage - Schleuderung Motor - Motor secado – sıkma motoru
- ML** Motore lavaggio - Washing motor - Moteur lavage - Waschung motor - Motor lavado – Yıkama motoru
- MP** Elettropompa di scarico - Discharge electric pump - Pompe de vidange - Auslauf pompe - Electrobomba vaciado – Tahliye pompası
- MR** Elettropompa di ricircolo - Electric pump for water recycling- Pompe de recyclage - Rezirkulation Pumpe - Electrobomba de recirculo – Su çevrim pompası
- MT** Motorino timer - Timer motor - Moteur timer - Timer motor - Motor programador – Zamanlayıcı motoru
- MV** Motoventilatore asciugatura - Drying motor ventilator - Helice sechage - Trochen Fluegel - Motoventilador secado – Kurutma fanı
- P** Spull stop - Stop with water in tub - Arret avec eau dans la cuve - Spüllstop - Stop cuba llena(flot) – Suda bekletme
- PA** Pressostato alto livello - High level pressure switch - Pressostat du haut niveau - Hoch Pegel Druckwaechter - Presostato nivel alto – Yüksek seviye basınç İ alteri
- PB** Pressostato basso livello - Low level pressure switch - Pressostat du bas niveau - Niedrig Pegel Druckwaechter - Presostato nivel bajo – Düşük seviye basınç İ alteri
- PD** Potenziometro tempo lavaggio - Potenziometer adj length of cycle - Potenziometre temps de lavage - Washzeit potentiometer - Potenciometro tiempo lavado – Yıkama süresi potansiyometresi
- PH** Potenziometro temperatura - Potenziometer adj temperature - Potenziometre temperature - Temperatur potentiometer - Potenciometro temperatura – Sıcaklık potansiyometresi
- PN** Pressostato - Pressure switch - Interrupteur niveau - Druckwaechter - Presostato – Basınç İ alteri
- PR** Pressostato sicurezza resistenza- Heating element security pressure switch - Interrupteur niveau protection resistance - Heizwiderstand Sicherheit Druckwaechter - Presostato seguridad resistencia lavado – Isıtıcı emniyet basınç İ alteri
- PS** Pressostato sicurezza - Security pressure switch - Interrupteur niveau de securité - Sicherheit Druckwaechter - Presostato seguridad – Emniyet basınç İ alteri

- PT** Potenziometro velocità centrifuga - Potentiometer adj spin speed - Potentiometre vitesse essorage - Schleuderung geschwindigkeit potentiometer - Potenciometro velocidad centrifugado – Sıkma hızı ayar potansiyometresi
- PV** Pressostato variabile - Adjustable pressure switch - Pressostat variable - Varierbarer pressostat - Presostato variable – Ayarlanabilir basınç í alteri
- RA** Resistenza asciugatura - Drying heating element - Resistance sechage - Trockenheizung - Resistencia secado – Kurutma rezistansı
- RF** Resistenza asciugatura forte - Intensive drying heating element - Resistance sechage fort - Starktrocken Heizwiderstand - Resistencia secado energico. – Hassas kurutma rezistansı
- RL** Resistenza lavaggio - Washing heating element - Resistance lavage - Waschung Heizwiderstand - Resistencia lavado – Yıkama rezistansı
- RT** Regolatore di temperatura a tempo - Timer for temperature regulation - Reglage temperature au temps - Zeit-Temperatur-Regler - Regulacion temperatura por tiempo – Isı ayarı için zamanlayıcı
- S** Scarico - Discharge - Vidange - Ablauf – Vaciado - Tahliye
- SC** Modulo motore a collettore - Collector motor electronic module - Platine electroni que moteur collecteur - Modulo motor a colector – Motor sürücü elektronik kart
- SD** Ritardatore di partenza - Start delay - Retardateur de depart - Start-Verspaeter - Placa retardadora – Baí lama geciktirme
- SF** Modulo funzioni – Function module – Module fonctions – Funktions modul - Modulo funciones – Fonksiyon modülü
- SM** Selettore motorizzato – Motorised selector – Selecteur motorise – Programmselektor - Selector motorizado – Motorlu seçici
- ST** Sonda termostato regolabile - Adjustable thermostat probe - Sonde pour thermostat réglable -Einstellbar Thermostat Sonde - Sonda termostato regulable – Ayarlanabilir termostat probu
- ST3** Presa di campo – Tapped field coil – Modulation de champ - Conexion velocidad maxima – Kollu sargı
- SV** Velocità regolabile (potenziometro) - Adjustable speed (potentiometer) - Vitesse réglable (potentio-metre) - Einstellbar Geschwindigkeit (potentiometer) - Velocidad regulable (potenciometro) – Hız ayarlama (potansiyometre)

- T** Resistenza con consenso termostato - Heater with thermostatic consent - Resistence avec consentement thermostatique - Heizung mit Thermostat Erlaubnis - Resistencia con paso termostato – Termostatlı ısıtıcı
- TA** Termostato di sicurezza asciugatura - Drying cycle safety thermostat - Thermostat de securité sechage - Sicherheits-Thermostat Trocknung - Termostato seguridad secado – Kurutma emniyet termostatı
- TB** Termostato bassa temperatura - Low temperature thermostat - Thermostat pour basse temperature - Niedrige temperatur thermostat - Termostato baja temperatura – Düşük sıcaklık termostatı
- TC** Termostato di consenso N.A. - Timer feed through N.O. thermostat - Alimentation timer par thermostat N.O. - N.O. thermostat timer speisung - Termostato de paso – N.A. kontak üzerinden zamanlayıcı beslemesi
- TF** Termostato sicurezza asciugatura forte - Strong drying safety thermostat - Thermostat de securité essorage fort - Starke Abtrocknen Sicherheit Thermostat - Termostato seguridad secado energico – Güçlü kurutma emniyet termostatı
- TM** Termostato di massima (84°C+/-2°) - Limit thermostat (84°C+/-2°) - Thermostat de securité (84°C+/-2°) - Sicherheits-Thermostat (84°C+/-2°) - Termostato de maxima (84°C+/-2°) – Emniyet termostatı (84°C+/-2°)
- TN** Termostato NTC - NTC thermostat - Thermostat NTC - NTC thermostat - Termostato NTC – Termostat NTC
- TP** Termostato di sicurezza ricircolo - Water recycling safety thermostat - Thermostat de securité recirculation eau sechage - Sicherheits-Thermostat für Rezirkulation - Termostato de seguridad recirculo – Su çevrim emniyet termostatı
- TR** Termostato regolabile - Adjustable thermostat - Thermostat réglable - Regulierbarer-Thermostat - Termostato regulable – Ayarlı termostat
- TS** Termostato di sicurezza - Safety thermostat - Thermostat de securité - Sicherheits Thermostat Termostato de seguridad – Emniyet Termostatı
- V** Raffreddamento - Cool down - Refroidissements - Abkühlung – Enfriamiento - Soğutma
- V6** Tasto 6 Kg – 6 Kg push button – Pousoir 6 Kg – 6 Kg taste – Tecla 6 Kg – 6kg butonu
- VA** Tasto ammollo - Soak button - Pousoir trempage Einweichen Taste - Tecla remoio – Suda bırakma butonu

- VB** Tasto bassa temperatura (60°C) - Low temperature (60°C) button - Touche basse temperature (60°C) - Niedrige Temperatur (60°C) Taste - Tecla baja temperatura (60°C) – Düşük sıcaklık (60°C) butonu
- VC** Tasto ciclo freddo - Cold washing button - Bouton lavage froid - Taste Kaltes Wasche - Tecla lavado frio – Soğuk yıkama butonu
- VD** Tasto extrarisciacquo - Super rinse pushbutton - Touche extra rincage - Extra spuelung taste - Tecla de superaclarado – Ekstra durulama butonu
- VE** Tasto esclusione centrifuga - Spin cut-out button - Touche exclusion centrifuge - Schleuderans Taste - Tecla exclusion centrifugado - Sıkma kesme butonu
- VF** Tasto asciugatura forte – Intensive drying pilot lamp - Touche sechage fort - Starke Trocknungstatste - Tecla secado energico – Hassas kurutma lambası
- VG** Tasto lavaggio 35 giri - 35 rpm washing pushbutton - Touche 35 tours lavage - 35 Abwaschung Drehzahl - Tecla 35 r.p.m. lavado **VH** Tasto start delay-Star delay pushbutton-Touche start delay-Start delay taste - Tecla start delay – 35 dev/dak yıkama butonu
- VI** Tasto centrifuga istantanea - Sudden spin button -Touche essorage instantané - Taste Augenblick-licher-Schleuderung - Tecla centrifugado istantaneo – Sıkma butonu
- VK** Tasto 90° - 90° pushbutton - Touche 90° - 90° taste - Tecla 90° - 90° butonu
- VL** Tasto "Plus" - "Plus" pushbutton - Poussoir "Plus" - "Plus" taste - Tecla "Plus" – “Plus” butonu
- VM** Tasto mezzo carico elettrico - Switch for electric half load - Touche demi chargement electrique - Elektrische Halb-Einladen Taste - Tecla media carga electrico – Elektrikli yarı yük butonu
- VN** Tasto mezzo carico meccanico - Switch for mechanical half load - Touche demi chargement mecanique - Mechanische Halb-Einladen Taste - Tecla media carga mecanico – Mekanik yarı yük butonu
- VO** Tasto prelavaggio - Prewash pushbutton - Touche prelavage - Vorwaschung taste - Tecla prelavado – Ön yıkama butonu
- VP** Tasto marcia/arresto - On/Off button - Touche marche/arret - Ein/Aus Schalter - Tecla marcha / parada - On/Off butonu
- VQ** Tasto unidirezionale cesto – Unidirectional tumbling pushbutton - Touche rotation tambour unidirectionel - Taste für einseitige Trommeldrehung -Tecla unidireccional del tambor – İki yöne sıkma butonu

- VR** Tasto economia - Economic washing pushbutton - Poussoir lavage economique - Billigwasche Taste - Tecla economico – Ekonomik yıkama fonksiyonu
- VS** Tasto fermo con acqua in vasca (spull stop) - Stop with water in tub button (spull stop) - Poussoir arret avec eau dans la cuve (spull stop) - Spull stop taste - Tecla flot – “Suda bekletme” tuǵu (sıkma durdurma)
- VT** Tasto 4° risciacquo - 4th rinse pushbutton - Touche de rincage - Spueltaste - Tecla aclarado – 4’üncü durulama butonu
- VU** Tasto super rapido - Rapid program button - Touche super rapide - Super schnellteste - Tecla super rapido – Hızlı program butonu
- VV** Tasto cambio velocità - Speed change button - Poussoir changement de vitesse. - Geschwindigkeitsaenderung Taste - Tecla cambio velocidad – Hız deǵıǵırma butonu
- VW** Tasto "Softwasher" - "Softwasher" pushbutton - Poussoir "Softwasher" - "Softwasher" Taste -Tecla "Softwasher" – “Softwasher” butonu
- ZR** Relè - Relay - Relais - Relais - Rele - Röle
- ZT** Trasformatore - Transformer - Transformateur - Transformator - Transformador - Trafo
- ZW** Filtro antidisturbi radio - Radio interference suppressor - Filtre anti-bruit radio - Entstoeurungsfilter - Filtro antiparasitario – Antiparazit filtre

- **TABELLA CORRISPONDENZA CONTATTI PRESSOSTATO E BLOCCAPORTA**
- **REFERENCE LIST FOR CONNECTIONS TO PRESSURE SWITCH AND DOOR INTERLOCK**
- **TABLEAU DE CORRESPONDENCE POUR LES CONTACTS DU PRESSOSTAT ET RETARDATEUR OVERTURE**
- **REFERENZEN LISTE FÜR DIE DRUCHWÄCHTER KONTAKTS UND OEFFNUNGS VERSPATER**
- **TABLA DE CORRESPONDENCIA DE LOS CONTACTOS DEL PRESOSTATO Y BLOCCAPUERTA**
- **BASINÇ İALTERİNE KAPI EMNİYET İALTERİNE BAĞLANTI İÇİN REFERANS LİSTESİ**

C	Contatto comune - Common lead - Contact comun - Gemeinkontakt - Contacto comun – Ortak uç
V	Vuoto - Tub without water - Sans eau dans la cuve - Ohne wasser in dem Waschbottich - Sin agua en la cuba – Tamburda su yok
P	Pieno - Tub full of water - Avec eau dans la cuve - Mit wasser in dem Washbottich - Con agua en la cuba – Tambur su dolu
A	Antitrabocco - Anti-overflow device - Antidebordage - Antiüberlaufener - Antidesbordamiento – Taí ma önleyici İ alter

	A	B	
C	11	11	• Il contatto 16 della versione "A" corrisponde al contatto 24 della versione "B".
V	12	12	• Contact 16 of "A" version corresponds to contact 24 of "B" version.
P	14	13	• Le contact 16 de la version "A" correspond au contact 24 de la version "B".
A	16	/	• Der Kontakt 16 von "A" Version bezhalt der Kontakt 24 von "B" Version.
C	21	21	• El contacto 16 de la version "A" corre-sponde al contacto 24 de la version "B".
V	22	22	• 16 kontaklı A versiyonu 24 kontaklı B versiyonuna karlı ılık gelmektedir.
P	24	23	
A	/	24	

C	1
V	2
P	3
A	4

- Il contatto L della versione "A" corrisponde al contatto 3 della versione "B".
- Contact L of "A" version corresponds to contact 3 of "B" version.
- Le contact L de la version "A" correspond au contact 3 de la version "B".
- El contacto L de la version "A" corresponde al contacto 3 de la version "B".
- Der Kontakt L von "A" Version bezhalt der Kontakt 3 von "B" Version.
- "A" versiyonunun L kontakı "B" versiyonunun 3 kontakına karlı ılık gelmektedir.

A	B
L	3
N	1
C	2

A	AZZURRO	AÇIK MAVİ
B	BLU	MAVİ
C	CREMA	KREM
F	ROSA	PEMBE
G	GRIGIO	GRİ
K	PONTE	KÖPRÜ
M	MARRONE	KAHVERENGİ
N	NERO	SİYAH
O	ARANCIO	TURUNCU
P	VERDE	YEİL
R	ROSSO	KIRMIZI
V	VIOLA	MOR
Y	GIALLO	SARI
W	BIANCO	BEYAZ